

**Zeitschrift:** Générations plus : bien vivre son âge  
**Herausgeber:** Générations  
**Band:** - (2015)  
**Heft:** 67

**Rubrik:** Jardin

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

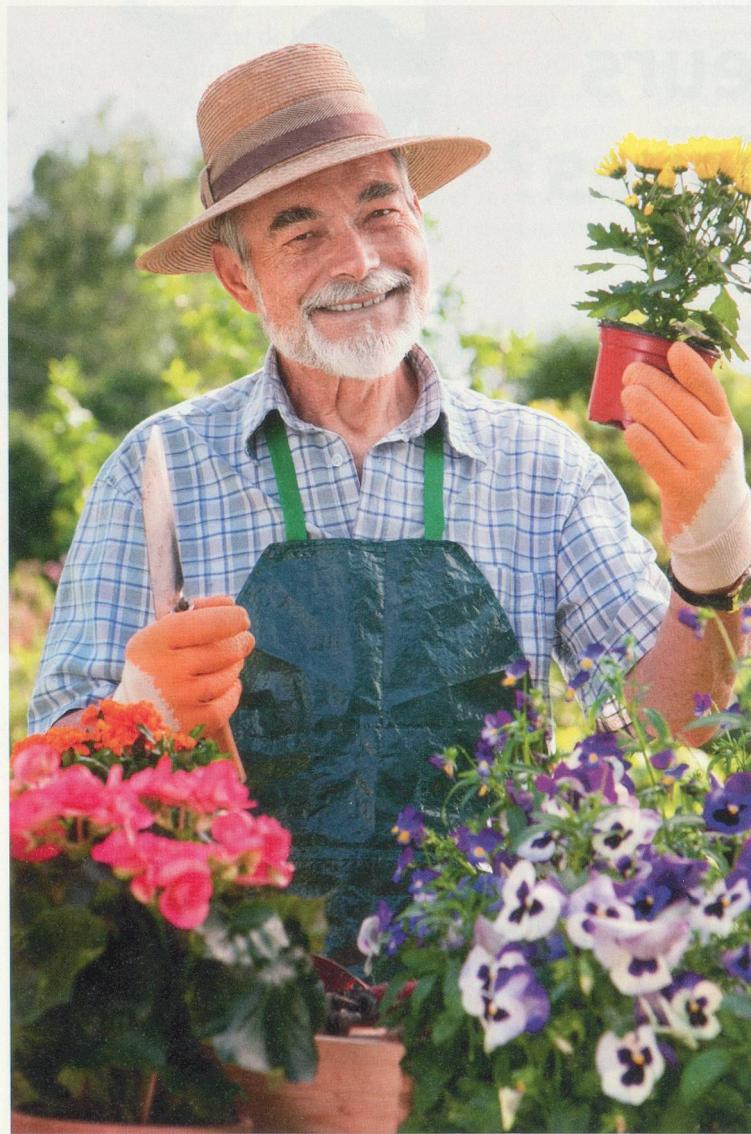
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Jardin ou balcon, il est temps de planter

Ça y est, le printemps est là, c'est le moment de labourer, planter, tailler... Il n'y a pas mieux pour faire de l'exercice. Suivez les conseils de Jean-Denis Willemin,



Alexander Raths

## À voir et à manger

Comblez la vue, l'odorat, mais aussi les papilles. Avril, c'est le bon mois pour créer un jardin potager.

Semez de quoi vous mijoter des petits plats maison: épinards, radis, carottes, haricots verts... Plantez aussi des salades et prenez un peu d'avance sur les vacances en semant quelques plantes aromatiques comme le

romarin, le thym ou le persil. A partir de 10 degrés, les plantes et les légumes seront ravis de cohabiter dans la même terre.



## Un jardin durable et bio

Une fois les festivités lancées, arrosez régulièrement le jardin en dirigeant l'eau vers le pied des plantes. Pensez aussi à le nourrir.

De ce côté, la tendance est aux fertilisants organiques, à base de produits végétaux ou animaux (compost, algues, fumier, plumes). Ils sont certes plus odorants que les produits chimiques, mais c'est la garantie d'un potager sain. Misez aussi sur une protection bio en semant des plantes qui éloigneront naturellement les moustiques

(basilic citronnelle ou thym citronnelle) et quelques coups de spray de savon noir liquide viendront à bout des pucerons et cochenilles.



## Au jardin

### D'abord un brin de ménage

Le jardin mérite aussi son nettoyage de printemps. Commencez par un petit échauffement des poignets avec un désherbage manuel du sol, puis enchaînez le mouvement en ramassant les bois et les feuilles mortes. S'il vous reste encore quelques plantes après ce dépoussiérage, taillez-leur les branches sèches avant l'arrivée de nouveaux hôtes dans le jardin. Mais attention, elles n'apprécieront leur nouvelle coupe que si la météo n'annonce pas de gel pour les jours suivants.



### Un look exubérant et sauvage

Voilà, le jardin est sur son trente et un: que la fête commence! C'est le moment de semer les annuelles et de planter les bulbes à floraison estivale. Dahlias, bégonias, lis, glaïeuls... Vous n'avez que l'embarras du choix. Les puristes vous diront d'harmoniser les couleurs, mais cette année la tendance est aux allures de jungle tropicale. Alors pourquoi pas mélanger les couleurs vives des fuchsias et des capucines avec quelques fougères? Et au diable les codes, l'important est de se faire plaisir!



# Planter au mois d'avril

Il n'y a rien de compliqué, il suffit de se lancer. D'après le horticulteur chez Schilliger.

## Au balcon ou en terrasse

### Les petits pots dans les grands

Pour créer un petit cocon jardinier, quelques pots suffisent. De toutes les versions disponibles, nous craquons pour les pots en forme de sac, faciles à ranger quand ils sont vides (vendus entre 12 et 30 fr.). Le tout est de combiner des contenants de différentes tailles et d'exploiter toute la surface disponible, à l'horizontale et à la verticale. Posés au sol, accrochés au mur, surélevés sur un meuble, suspendus au plafond ou à la rampe... Pensez juste à mettre les pots dans un endroit ensoleillé et à l'abri du vent. Si on peut éviter qu'ils ne tombent sur la tête des voisins, c'est encore mieux.



### Pourvu qu'il y ait la profondeur

Au printemps, les commerces regorgent de bacs remplis et tous prêts à installer. Mais rien de tel que de voir pousser ses propres plantations. Apportez de la couleur à votre balcon en plantant quelques arbres fruitiers nains et des bulbes à floraison estivale. Vous pouvez même le transformer en minipotager. L'essentiel est toujours de choisir des bacs suffisamment profonds: 20 cm suffiront pour l'épanouissement des plantes à fleurs et aromatiques, tandis que les tomates, radis et aubergines seront plus à l'aise dans 40 cm de hauteur.



### Vive les poivrons!

Sur votre balcon, quasi tous les légumes sont possibles. Mais l'idéal, ce sont les poivrons et les tomates cerises: ils poussent vite, demandent peu de place et offrent un bon rendement. Cela dit, certains légumes aux longues racines débarquent dans les balcons. On aime particulièrement les sacs de plantation de pommes de terre. Ils permettent de récolter de nombreux tubercules sans arracher la plante (environ 20 fr.). Vous pouvez protéger vos légumes en plantant des capucines et de la sauge; ces plantes attirent les insectes désirables qui se nourrissent des indésirables.



dean bertoncelj

### L'entretien: un jeu d'enfants

Arroser, c'est simple: si la terre en surface est sèche, la plante a soif. Mais pour ceux qui ont vraiment de la peine, il y a désormais le substrat minéral: une sorte de gravier qui substitute la terre et qui puise directement de l'eau dans une réserve (comptez 20 fr. pour 25 litres, l'équivalent de deux petites jardinières). Reste ensuite à fertiliser vos plantes avec de l'engrais. Organique ou chimique, choisissez votre camp! L'important est de respecter les doses et de l'adapter au substrat et aux plantes.

B. S.

